

**KPMG LLP**  
**Comptables agréés**  
Bureau 1500, Purdy's Wharf Tower I  
1959 Upper Water Street  
Halifax NS B3J 3N2  
Canada

N° de téléphone : 902-492-6000  
Fax : 902-429-1307  
[www.kpmg.ca](http://www.kpmg.ca)

## **RAPPORT DES VÉRIFICATEURS SUR LES PRIMES PERÇUES, LES REVENUS DE PLACEMENT, LES RÉCLAMATIONS PAYÉES ET LES DÉPENSES ACQUITTÉES LIÉS AUX RÉGIMES DES PRODUITS PROPRES AU RÉGIME D'ASSURANCE-REVENU MILITAIRE (RARM)**

Au conseil d'administration des Biens non publics

À la demande des Services financiers du RARM (SF RARM), nous avons vérifié l'état des primes perçues, des revenus de placement, des réclamations payées et des dépenses acquittées (selon la définition à l'article 6 de l'Entente financière et de gestion entre le Chef d'état-major de la Défense, représenté par le président des SF RARM, et la Financière Manuvie, l' « Entente ») dans les états financiers des régimes des produits propres au RARM pour les trois dernières années, soit l'exercice prenant fin le 31 décembre 2009, le 31 décembre 2008 et le 31 décembre 2007. Les revenus de placement, définis à l'alinéa 6(d)(iii) de l'Entente, sont calculés selon la nouvelle interprétation de celui-ci telle que décrite à la note « 1 » des états financiers. Ces renseignements financiers sont la responsabilité de l'administrateur de la Financière Manuvie. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers fondée sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes canadiennes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle, par sondages, des éléments probants à l'appui des montants et autres éléments d'information fournis dans les états financiers. La vérification comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par l'administrateur, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, les états financiers donnent, à tous égards importants, une image fidèle de la situation financière des régimes des produits propres au RARM pour les trois dernières années, soit l'exercice prenant fin le 31 décembre 2009, le 31 décembre 2008 et le 31 décembre 2007, conformément aux dispositions de l'alinéa 6(d)(iii) de l'Entente susmentionnée et de l'interprétation de celui-ci à la note « 1 » des états financiers.

Par conséquent, nous retirons nos rapports précédents, soit celui livré en date du 10 avril 2009 pour l'exercice prenant fin le 31 décembre 2008, et celui en date du 14 mars 2008 pour l'exercice prenant fin le 31 décembre 2007 et nous avons révisé les revenus de placement de ces périodes, comme il est expliqué à la note « 2 ».

Comptables agréés

Halifax, Canada

Le 2 juin 2010

**RÉGIMES DES PRODUITS PROPRES AU RÉGIME D'ASSURANCE-REVENU MILITAIRE**

État des primes perçues, des revenus de placement, des réclamations

payées et des dépenses acquittées dans les états financiers pour les

années financières se terminant le 31 décembre

	2009	2008	2007
Primes perçues	53 647 548 \$	50 218 772 \$	46 676 793 \$
Revenus de placement	33 513 017 \$	(14 783 875 \$)	20 763 952 \$
Réclamations payées	40 948 371 \$	40 818 823 \$	34 892 178 \$
Dépenses acquittées	19 014 830 \$	17 359 765 \$	14 228 489 \$

## **RÉGIME D'ASSURANCE-REVENU MILITAIRE**

Pour les années financières se terminant le 31 décembre

Notes relatives aux régimes des produits propres au RARM

---

### **1. Intérêt :**

Les revenus de placement comprennent l'intérêt sur les réserves et le flux de trésorerie des régimes des produits propres au RARM. On établit l'intérêt en multipliant le rendement global net par le montant des réserves en début d'année et le flux de trésorerie mensuel du RARM. L'intérêt est calculé chaque trimestre. Le calcul du rendement global net est basé sur le rendement réel des actifs à l'appui du passif divisé par le coût historique des actifs. Le rendement est déterminé au début de chaque mois et échelonné sur le trimestre. Les actifs à l'appui du passif sont basés sur la politique de placement régissant les régimes des produits propres au RARM. Le rendement calculé est ajusté pour tenir compte des frais liés aux risques et aux placements tel qu'il a été convenu dans l'Entente financière et de gestion.

### **2. Modification des estimations :**

Après le 31 décembre 2009, le Chef d'état-major de la Défense, représenté par le président des SF RARM, et Manuvie ont révisé l'interprétation du calcul des revenus de placement en modifiant la méthode d'évaluation du rendement global net servant à établir l'intérêt déclaré comme revenus de placement. Cette modification a été appliquée rétroactivement au 1<sup>er</sup> janvier 2007 et par conséquent, les revenus de placement ont été révisés de sorte à refléter l'évaluation rétroactive des revenus de placement selon la nouvelle méthode.